

# Un medido paso adelante

Bombas dosificadoras y accesorios



## ¿Qué podemos hacer por usted?

Gota a gota o a plena capacidad, a temperaturas tropicales e incluso posiblemente en un entorno verdaderamente "corrosivo": siendo las exigencias planteadas a las bombas dosificadoras tan diversas como sus aplicaciones, posibilidades y tareas, Lutz-Jesco ofrece soluciones individuales para cada ámbito de aplicación. La amplia gama de productos va de la económica **bomba dosificadora accionada por solenoide**, de preciso funcionamiento, a la **bomba dosificadora de membrana accionada a motor** para alto rendimiento, y por último pero no por ello menos importante, **la bomba dosificadora de pistón** para altas presiones de hasta 400 bar. Todas ellas dosifican líquidos de diferentes viscosidades, la mayoría químicamente agresivos y tóxicos, a veces incluso abrasivos o efervescentes.

## Pensada hasta el último detalle:

### La gama de accesorios de Lutz-Jesco

Hasta la mejor bomba dosificadora puede mejorarse — con los periféricos técnicos más adecuados, lo que de hecho es la razón de la particularmente amplia **gama de accesorios** de Lutz-Jesco. Convierte su bomba dosificadora en un eficiente sistema de dosificación. Y si tiene usted alguna petición especial, siempre encontramos la solución.



# Bombas dosificadoras Lutz-Jesco

Una completa gama

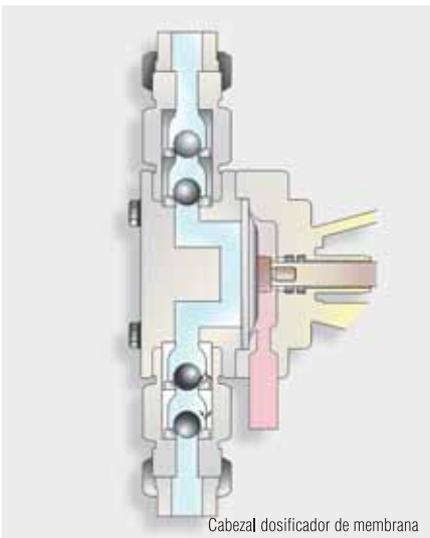


# Bombas dosificadoras de membrana



## Las bombas dosificadoras de membrana

no presentan fugas y son especialmente adecuadas para medios altamente corrosivos o tóxicos. Dependiendo del tipo de mecanismo, la membrana puede utilizarse a presiones de hasta 16 bar. Las bombas dosificadoras de membrana están equipadas de serie con una cámara de separación que en caso de fallo de la membrana a causa del desgaste impide que el medio inunde la propia bomba u otros componentes del sistema. Las fugas se canalizan a través de un tubo de salida hasta un recipiente colector. Las membranas son compuestas de PTFE-elastómero en el lado del líquido. La mayor bomba de membrana, el modelo GMR, posee un sistema de doble membrana accionado hidráulicamente.

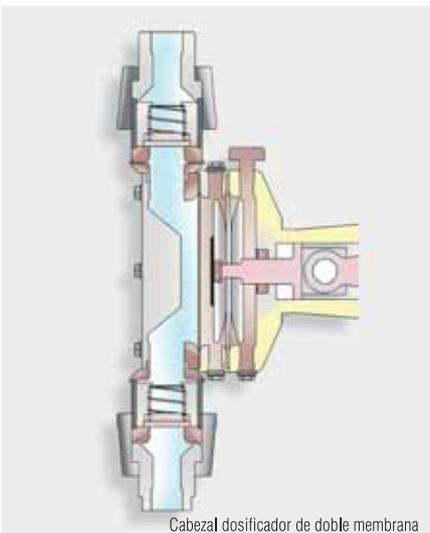


Cabezal dosificador de membrana

Las **bombas dosificadoras de membrana accionadas por solenoide** están equipadas con un potente accionamiento solenoide. El caudal por carrera es ilimitadamente variable.

## Resumen

- Margen de capacidad de 0,1 a 115 l/h, a una presión de hasta 16 bar
- Diseño sencillo pero de larga durabilidad
- Aptas para medios agresivos y tóxicos
- Aplicables a temperaturas ambiente de hasta 45 °C
- Ajuste interno del caudal por carrera y gradación externa
- Válvulas de control de doble bola para una máxima precisión
- Control inteligente



Cabezal dosificador de doble membrana

Las **bombas dosificadoras de membrana accionadas a motor** poseen un accionamiento de leva con una longitud de carrera ajustable de forma continua del 0 al 100 %. La MEMDOS GMR lleva un conjunto de cigüeñal.

## Resumen

- Margen de capacidad de 3 a 4.000 l/h, a una presión de hasta 10 bar
- Viscosidades de hasta 3.000 mPa\*s
- Membrana de PTFE
- Accionamiento de leva
- Servoajuste de la capacidad manual y automático
- Amplia gama de materiales
- Sistema de doble membrana opcional



# Bombas dosificadoras de membrana accionadas por solenoide

MAGDOS LT, MAGDOS DE/DX

Modelo de bomba	Caudal a máx. presión de retroceso			Velocidad	Membrana	Altura de aspiración	Peso
MAGDOS LT	bar	l/h	ml/carrera	carreras/min	Ø mm	m wc	aprox. kg
LT 02	12	0,14	0,03	80	32	3,0	2,7
LT 06	16	0,48	0,1	80	32	3,0	2,7
LT 1	16	0,9	0,19	80	32	3,0	2,7
LT 3	16	1,6	0,33	80	32	3,0	2,7
LT 4	12	3,3	0,69	80	32	3,0	2,7
LT 6	10	5,2	0,72	120	32	3,0	2,7
LT 10	8	7,9	1,1	120	38	2,0	2,7
LT 17	3	13,5	1,88	120	52	1,2	2,7



Modelo de bomba	Datos eléctricos		Tipo de protección	Clase de aislamiento
MAGDOS LT	Alimentación 1~	Corriente	Potencia	
LT 02...LT 17	230 V, 50/60 Hz	2,9 A	30 W	IP 65 F

- Longitud de carrera ajustable 0...100 %
- Ajuste de la velocidad 25, 50, 100 %
- Gradación externa con la misma velocidad máxima (por ejemplo contactos para contador de agua)
- Conexión para control de nivel bajo
- 115 V, 50/60 Hz opcional
- 24 V CC opcional

Modelo de bomba	Caudal a máx. presión de retroceso			Velocidad	Membrana	Altura de aspiración	Peso
MAGDOS DE / DX	bar	l/h	ml/carrera	carreras/min	Ø mm	m wc	aprox. kg
DE / DX 01	10,0	0,1	0,016	100	20	3,0	2,9
DE / DX 03	6,0	0,46	0,077	100	32	3,0	2,9
DE / DX 07	10,0	0,72	0,12	100	32	3,0	2,9
DE / DX 2	10,0	1,86	0,31	100	32	3,0	2,9
DE / DX 4	10,0	3,9	0,65	100	32	3,0	2,9
DE / DX 8	10,0	6,0	1,0	100	38	2,0	2,9
DE / DX 12	4,0	12,0	2,0	100	52	1,2	2,9
DE / DX 20	10,0	20,2	4,8	70	64	1,2	10,5
DE / DX 40	4,0	50,4	12,0	70	90	1,2	12,5
DE / DX 100	1,5	115,0	27,5	70	120	1,2	12,5



Modelo de bomba	Datos eléctricos		Tipo de protección	Clase de aislamiento
MAGDOS DE / DX	Alimentación 1~	Corriente	Potencia	
DE / DX 01...2	230 V, 50/60 Hz	1,5 A	21 W	IP 65 F
DE / DX 4...12	230 V, 50/60 Hz	2,3 A	30 W	IP 65 F
DE / DX 20...100	230 V, 50/60 Hz	4,1 A	70 W	IP 65 F

- Longitud de carrera ajustable 0...100 %
- Longitud de carrera ajustable:  
DE / DX 01...12 con hasta 0...100/min  
DE / DX 20...100 con hasta 0...70/min
- Función de conmutación a gradación externa (por ejemplo contactos para contador de agua)  
DE / DX 01...12 con hasta 100 carreras/min.  
DE / DX 20...100 con hasta 70 carreras/min.
- Conexión para control de nivel con alarma de aviso
- Entradas de impulsos y de nivel físicamente separadas
- Con MAGDOS DX, multiplicación y división de impulsos en relaciones de 1, 2, 4, 8, 16, 32, 64 y función de conmutación a gradación externa con 0(4)...20 mA
- Opcionalmente, ambas versiones están disponibles con relé de alarma de aviso y pantalla de visualización digital
- Bombas certificadas por CSA para 115 V- opcionalmente,
- DE / DX 2 también disponibles para 16 bar

# Bombas dosificadoras de membrana accionadas a motor

## MINIDOS A, MEMDOS E / DX



Modelo de bomba MINIDOS A	Caudal a máx. presión de retroceso			Velocidad	Membrana	Altura de aspiración	Peso aprox. kg
	bar	l/h	ml/carrera	carreras/min	Ø mm	m wc	
A 3	10	3,2	1,5	36	38	1,2	4,4
A 5	10	6,4	1,5	72	38	1,2	4,4
A 8	10	8,0	1,5	90	38	1,2	4,4
A 14	10	14,0	2,6	90	52	1,2	4,4
A 24	10	24,0	2,6	138	52	1,2	4,4
A 40	5	39,0	4,7	138	64	1,2	4,7

Modelo de bomba MINIDOS A	Datos eléctricos Alimentación 3~	Potencia	Velocidad	Tipo de protección	Clase de aislamiento
A 3, 8, 14	230/400 V, 50 Hz	0,03 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F
A 5, 24, 40	230/400 V, 50 Hz	0,05 kW	2880 min <sup>-1</sup>	IP 55	F

- Otros voltajes opcionales (también monofásico)
- La bomba está lubricada para una larga vida de servicio
- Rentable
- Diseño compacto



Modelo de bomba MEMDOS E / DX	Caudal a máx. presión de retroceso				Velocidad	Membrana	Altura de aspiración	Peso aprox. kg
	bar	l/h	l/h (50 Hz)	ml/carrera (60 Hz)	carreras/min	Ø mm	m wc	
E / DX 4	10	4,0	4,8	2,6	26	52	9,0	E 7,4 / DX 8,0
E / DX 8	10	7,5	9,0	2,6	48	52	9,0	E 7,4 / DX 8,0
E / DX 15	10	15,0	18,0	2,6	95	52	9,0	E 7,4 / DX 8,0
E / DX 25/26*	10	23,0	23,0	2,6	142	52	9,0	E 7,4 / DX 8,0
E / DX 50	10	48,0	57,6	8,5	95	64	8,0	E 9,6 / DX 9,2
E / DX 75/76*	10	72,0	72,0	8,5	142	64	8,0	E 9,6 / DX 9,2
E / DX 110	5	107,0	128,4	19,0	95	90	7,0	E 10,2 / DX 9,2
E / DX 150/156*	4	160,0	160,0	19,0	142	90	7,0	E 10,2 / DX 9,2
E / DX 160	10	156,0	187,2	36,5	71	120	6,0	E 18,0 / DX 18,2
E / DX 200	10	208,0	249,6	36,5	95	120	6,0	E 18,0 / DX 22,0
E / DX 260	10	263,0	-	36,5	120	120	6,0	E 18,0 / DX 22,0
E / DX 300	8	292,0	350,4	51,2	95	150	4,4	E 19,0 / DX 26,0
E / DX 380	6	393,0	-	54,5	120	150	4,5	E 19,0 / DX 26,0

Modelo de bomba MEMDOS E / DX	Datos eléctricos Alimentación 3~	Potencia	Velocidad	Tipo de protección	Clase de aislamiento
E 4...50	3~ 230/400 V, 50 Hz	0,05 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F
E 75...150	3~ 230/400 V, 50 Hz	0,25 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F
E 160...380	3~ 230/400 V, 50 Hz	0,37 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F
DX 4...50	1~ 230 V, 50 Hz	0,05 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F
DX 75...150	1~ 230 V, 50 Hz	0,25 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F
DX 160...380	1~ 230 V, 50 Hz	0,37 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F

- \* Versión de 60Hz
- Bombas certificadas por CSA para 115 V~ opcionalmente
- Otros tipos de motores a petición

# Bombas dosificadoras de membrana accionadas a motor

MEMDOS MR, MEMDOS GMR

Modelo de bomba	Caudal a máx. presión de retroceso		Velocidad	Membrana	Altura de aspiración	Peso	
MEMDOS MR	bar	l/h	ml/carrera	carreras/min	Ø mm	m wc	aprox. kg
MR 400	5	440	165	47	185	2,0	38
MR 600	6	620	165	70	185	2,0	38
MR 980	4	990	165	101	185	2,0	38

Modelo de bomba	Datos eléctricos	Potencia	Velocidad	Tipo de protección	Clase de aislamiento
MEMDOS MR	Alimentación 3~				
MR 400...980	230/400 V, 50 Hz	0,55 kW (*0,75 kW)	1410 min <sup>-1</sup>	IP 55	F

• Otros tipos de motores a petición

\* En caso de funcionamiento con inversor de frecuencia, de serie para MR 600 y 980



Accionamiento mediante engranaje de transmisión con velocidad ilimitadamente variable

Accionamiento a motor directo mediante motor trifásico o motor de C.C. a 2.850 rpm

Modelo de bomba	Caudal a máx. presión de retroceso		Frecuencia de carrera	Caudal a máx. presión de retroceso	Frecuencia de carrera	Altura de aspiración	Peso
MEMDOS GMR	bar	l/h	min <sup>-1</sup>	bar	l/h	m wc	aprox. kg
GMR 2000	4	350...2100	11...72	4	1850	58	145
GMR 3000	3	530...3150	11...72	3	2750	58	165
GMR 4000	2	700...4200	11...72	2	3800	58	165

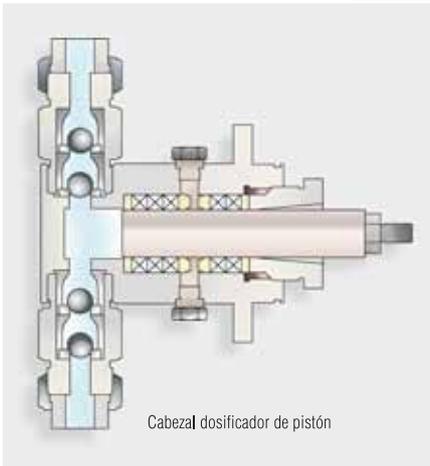
Modelo de bomba	Datos eléctricos	Potencia	Velocidad	Tipo de protección	Clase de aislamiento
MEMDOS MR	Alimentación 3~				
GMR 2000...4000	230/400 V, 50 Hz	2,2 kW	1410 o 2850 min <sup>-1</sup>	IP 55	F

\* Para obtener una potencia más alta o más baja se pueden utilizar controladores de tiristor para los motores de C.C. e inversores de frecuencia para los motores trifásicos

• Otros tipos de motores a petición



# Bombas dosificadoras de pistón



Cabezal dosificador de pistón

## Las bombas dosificadoras de pistón

son dispositivos de dosificación especialmente precisos y relativamente independientes de la presión de retroceso. Permiten reproducir los cambios en la capacidad dosificadora en relación con la longitud de la carrera, incluso cuando se trata de cantidades muy pequeñas. Por tal motivo, las bombas de pistón doble o de cabezal múltiple son particularmente apropiadas para una mezcla precisa de diferentes componentes (medios) en una relación constante, libremente ajustable. Utilizando una velocidad del motor externamente graduada, la capacidad de la bomba se puede variar ilimitadamente entre un 5 y un 100 %, manteniendo constante la relación. Los cabezales calentados evitan la solidificación de medios difíciles. Para impedir las fugas de líquidos y proteger las empaquetaduras y pistones frente a medios abrasivos, incorporan linternas de lavado (a excepción de la FEDOS E/DX).

## Resumen

- Margen de capacidad de 0,1 a 4.200 l/h, a una presión de hasta 400 bar
- Accionamiento de leva con ajuste de capacidad fácil de manejar (FEDOS, REKOS)
- KARDOS con ajuste lineal de la amplitud
- Grupo hidráulico fiable y probado
- Pistón de cerámica y acero inoxidable
- Linterna de lavado incluida en el equipamiento de serie
- Aptas también para funcionamiento con inversor de frecuencia
- Inteligentes gracias a los diferentes modos de funcionamiento
- De manejo fácil e intuitivo

# Bombas dosificadoras de pistón

FEDOS E / DX, REKOS KR

Modelo de bomba FEDOS E/DX	Caudal a máx. presión de retroceso *bar	Velocidad		Pistón Ø mm	Altura de aspiración m wc	Peso aprox. kg		
		l/h (50 Hz)	l/h (60 Hz)				ml/carrera	carreras/min
E / DX 01**	100	0,17	0,20	0,11	26	4	8	11
E / DX 03**	100	0,31	0,37	0,11	48	4	8	11
E / DX 06**	100	0,63	0,76	0,11	95	4	8	11
E / DX 1	100	1,42	1,70	0,25	95	6	8	11
E / DX 2	100	2,13	2,13	0,25	142	6	8	16
E / DX 5	100	4,8	4,8	0,56	142	9	8	16
E / DX 8	80	8,5	8,5	1,0	142	12	8	16
E / DX 17	40	17,0	17,0	2,0	142	17	8	16
E / DX 30	25	31,5	31,5	3,7	142	23	8	16



Modelo de bomba FEDOS E / DX	Datos eléctricos Alimentación	Potencia	Velocidad	Tipo de protección	Clase de aislamiento
E 01...2	3~ 230/400 V, 50Hz	0,05 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F
E 5...30	3~ 230/400 V, 50Hz	0,25 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F
DX 01...30	1~ 230 V, 50Hz	0,12 kW	1420 min <sup>-1</sup>	IP 55	F

\* Empaquetaduras estándar presión máx. 40 bar

\*\* Opcional hasta 200 bar

Modelo de bomba FEDOS E/DX	Caudal a máx. presión de retroceso *bar	Velocidad	Pistón	Altura de aspiración m wc	Peso aprox. kg		
	l/h	ml/carrera	carreras/min	Ø mm			
KR 8	200	9,0	1,5	100	8	1,2	32
KR 20	190	20,0	3,4	100	12	1,2	32
KR 30	130	31,0	5,3	100	15	1,2	32
KR 40	95	40,0	6,8	100	17	1,2	32
KR 75	50	75,0	12,5	100	23	1,2	32
KR 125	30	125,0	21,2	100	30	1,2	36
KR 180	20	180,0	30,5	100	36	1,2	36
KR 295	12	295,0	50,0	100	46	1,2	36
KR 420	10	420,0	71,3	100	55	1,2	36
KR 725	5	725,0	122,0	100	72	1,2	42



Modelo de bomba REKOS KR	Datos eléctricos Alimentación	Potencia	Velocidad	Tipo de protección	Clase de aislamiento
KR 8...725	230/400 V, 50 Hz	0,55 kW**	1410 min <sup>-1</sup>	IP 55	F

\* Empaquetaduras estándar presión máx. 40 bar

• Otros tipos de motores a petición

\* Para manejo con inversor de frecuencia

# Bombas dosificadoras de pistón

## KARDOS KN / KARDOS N



Modelo de bomba		Caudal a máx. presión de retroceso			Velocidad	Pistón	Altura de aspiración	Peso
KARDOS KN		*bar	l/h	ml/carrera	carreras/min	Ø mm	m wc	aprox. kg
KN	10	400	9,9	1,5	110	8	1,2	52
KN	23	250	22,0	3,4	110	12	1,2	52
KN	35	160	35,0	5,3	110	15	1,2	52
KN	45	125	45,0	6,8	110	17	1,2	52
KN	85	65	82,0	12,5	110	23	1,2	52
KN	150	40	140,0	21,2	110	30	1,2	56
KN	210	25	200,0	30,5	110	36	1,2	56
KN	350	16	325,0	50,0	110	46	1,2	56
KN	500	11	465,0	71,3	110	55	1,2	56

Modelo de bomba	Datos eléctricos	Potencia	Velocidad	Tipo de protección	Clase de aislamiento
KARDOS KN	Alimentación				
KN 10...500	230/400 V, 50 Hz	0,55 kW, 0,75 kW, **1,1 kW	1410 min <sup>-1</sup>	IP 55	F

- \* Empaquetaduras estándar presión máx. 40 bar      • Otros tipos de motores a petición  
 \*\* Dependiendo de la presión de retroceso      • Bombas de cabezal múltiple opcionales



Modelo de bomba		Caudal a máx. presión de retroceso			Velocidad	Pistón	Altura de aspiración	Peso
KARDOS N		*bar	l/h	ml/carrera	carreras/min	Ø mm	m wc	aprox. kg
N	16	400	15	2,5	97	8	1,2	102
N	56	325	53	8,8	97	15	1,2	102
N	130	130	125	20,7	97	23	1,2	113
N	320	52	306	51,0	97	36	1,2	113
N	750	24	715	119,0	97	55	1,2	131
N	1300	13	1225	204,0	97	72	1,2	135
N	2500	6,5	2400	392,0	97	100	1,2	143
N	4200	3	4100	716,0	97	135	1,2	177

Modelo de bomba	Datos eléctricos	Potencia	Velocidad	Tipo de protección	Clase de aislamiento
KARDOS N	Alimentación				
N 16...4200	230/400 V, 50 Hz	0,55 kW, 0,75 kW, 1,1 kW, 1,5 kW, **2,2 kW	1410 min <sup>-1</sup>	IP 55	F

- \* Empaquetaduras estándar presión máx. 40 bar      • Otros tipos de motores a petición  
 \*\* Dependiendo de la presión de retroceso      • Bombas de cabezal múltiple opcionales

## Sistema de doble membrana

Para incrementar la seguridad contra fugas en caso de rotura de la membrana a causa del desgaste y poder señalar las roturas de membranas pueden utilizarse dobles membranas acopladas hidráulicamente (disponible para membranas de diámetros entre 69 y 185 mm).

## Ajuste eléctrico de la longitud de carrera ATE

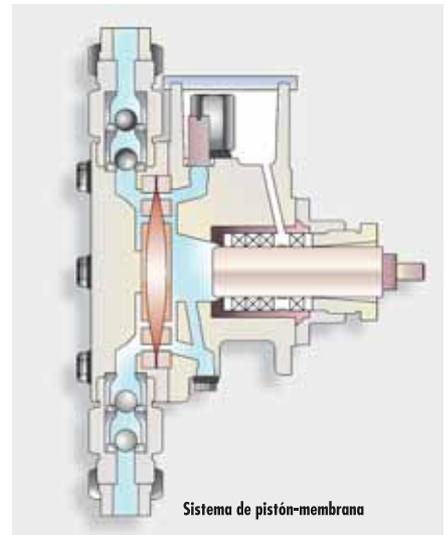
mediante servomotor ilimitadamente ajustable. Con este equipamiento adicional, las bombas dosificadoras son ajustables a distancia, desde sistemas de control automáticos, circuitos cerrados y compuestos.



MEMDOS E con servomotor ATE y sistema de doble membrana

## Sistema de pistón-membrana

Para medios corrosivos y abrasivos que requieran ser dosificados contra presiones superiores a 16 bar, las bombas de pistón pueden equiparse con un sistema de pistón-membrana. El sistema KMS combina las ventajas de las bombas dosificadoras de membrana sin fugas y de las bombas dosificadoras de pistón con su gran precisión, asegurando así una dosificación fiable.



Sistema de pistón-membrana

# Accesorios



## Accesorios

Lutz-Jesco destaca por su amplia y plenamente desarrollada gama de productos para la dosificación de líquidos, gases y sólidos. Además, el equipamiento de medición y control y una amplia gama de accesorios permiten completar las instalaciones de dosificación e integrarlas en los procesos existentes. También hay disponibles sistemas compactos de dosificación y productos fabricados de acuerdo con las especificaciones del cliente.

## Resumen

- Disponibles en todos los materiales estándar
- Perfectamente fáciles y cómodos de usar
- Aumentan la precisión de dosificación
- Simplifican el manejo
- Mejoran la fiabilidad del trabajo
- Para un óptimo nivel de automatización



## Sistema de alimentación química

**Los sistemas de alimentación química son especialmente aptos para dosificar:**

hipoclorito de sodio, floculantes, ablandadores, agentes limpiadores, ácidos, sustancias cáusticas, etc.

### Ámbitos de aplicación:

- Instalaciones de abastecimiento de agua
- Sistemas de tratamiento del agua potable
- Piscinas
- Sistemas de suministro de agua
- Plantas de tratamiento de aguas cloacales
- Industria química
- Agua de elaboración

**Un sistema de alimentación química completo consta de:**

- Bomba dosificadora de membrana o de pistón
- Depósito
- Valvulería, por ejemplo mezclador de mano, válvula reguladora de la presión de retroceso, amortiguador de pulsaciones, accesorio para inyección. Los depósitos de polietileno están disponibles en tamaños de 45 a 1.000 l.

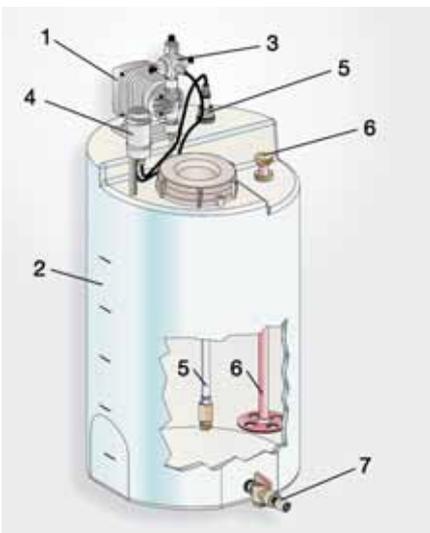


Diagrama esquemático de un sistema típico de alimentación química

1. Bomba dosificadora
2. Depósito
3. PENTABLOC
4. Activador de cebado
5. Línea de aspiración
6. Mezclador de mano
7. Purga

Entrada de agua opcional a través de válvula solenoide

## Amortiguador de pulsaciones PDS

Utilizar amortiguadores de pulsaciones incorporados PDS es una manera sencilla pero efectiva de reducir las fluctuaciones de presión hasta un nivel inofensivo, de modo que la bomba y el sistema estén protegidos. Como quiera que no es necesaria ninguna pieza en T para instalar los amortiguadores de pulsaciones Lutz-Jesco, la amortiguación es más efectiva.

El amortiguador de pulsaciones puede montarse en el lado de descarga y en el de aspiración. Su funcionamiento se basa en la conversión de la energía gracias a la compresión y expansión de un colchón de gas.



## Controlador de aspiración SDR – una dosificación segura y precisa

El controlador de aspiración SDR es una válvula de membrana accionada por resorte que se abre por la fuerza de la presión de aspiración de la bomba. Así queda garantizado que no penetre líquido cuando la bomba está desconectada o no es capaz de

producir el vacío por rotura en la tubería. El controlador de aspiración está montado en el lado de aspiración de las bombas dosificadoras y ofrece múltiples ventajas al usuario gracias a su efectivo diseño.



## Válvula polivalente PENTABLOC – seguridad compacta

La precisión de las bombas dosificadoras de membrana se ve afectada por numerosas condiciones del sistema. Por eso, la PENTABLOC combina las cinco funciones necesarias para asegurar un funcionamiento preciso y seguro de las bombas

dosificadoras de pequeña capacidad: presión de retroceso, antisifón, alivio de seguridad, alivio de presión y control de dosificación.



## Dispositivo desgasificador eléctrico GAS-EX

Las bombas dosificadoras con caudales bajos de hasta 10 l/h a menudo funcionan de forma imprecisa o deben ser ventiladas a mano cuando cantidades mayores de gas o aire penetran en el cabezal de dosificación. El dispositivo desgasificador GAS-EX asegura una ventilación automática de la bomba a

intervalos fácilmente ajustables. El diseño presenta un margen optimizado de manera que incluso las bombas pequeñas (0,1 l/h) recuperen su plena presión de funcionamiento justo después de ser ventiladas, manteniendo el caudal.



# Accesorios

---



## Sensor de caudal FLOWCON

El sensor de caudal FLOWCON ha sido diseñado especialmente para las aplicaciones donde es necesario controlar el flujo pulsátil por debajo de 50 l/h. No sólo se vigila el funcionamiento de la bomba dosificadora, sino también el caudal. Para la evaluación electrónica se utiliza un mando por

programa almacenado disponible in situ o bien una unidad electrónica desarrollada por Lutz-Jesco para este fin. Cualquier fallo o pérdida de capacidad de la bomba dosificadora se indica mediante un contacto de relé.

---



## Activadores de cebado ASH y AHP

Todas las marcas de bombas dosificadoras con bajo caudal por carrera presentan a menudo problemas en el cebado. Dicho cebado se facilita utilizando los activadores de cebado Lutz-Jesco, porque el cabezal de dosificación es abastecido directamente de líquido. El eventual gas que aparezca es recogido

en el activador de cebado. La característica especial del activador de cebado AHP es su dispositivo de bombeo integrado que permite expulsar el gas y rellenar el depósito sin necesidad de abrirlo. De este modo se evita derramar sustancias químicas posiblemente peligrosas.

---



## Válvula reguladora de la presión de retroceso y válvula de alivio de presión (VRPR, VAP) y conjunto de válvulas

Según la aplicación concreta, las VRPR/VAP se utilizan para aumentar la precisión en la dosificación y para proteger la bomba y el sistema frente al exceso de presión. Las válvulas reguladoras de la presión de retroceso son necesarias cuando la bomba

dosificadora bombea contra una presión de sistema fluctuante o hacia un sistema despresurizado. Las válvulas de alivio de presión evitan un aumento inadmisibles de la presión en el lado de descarga de la bomba dosificadora (válvula de seguridad).

---



## Sonda de fugas – para vigilar posibles fugas

La sonda de fugas es un accesorio de control que se usa para avisar de eventuales fugas con medios conductores. En caso de rotura de la membrana, el medio derramado atraviesa la sonda. Para amplificar

la señal se utiliza un relé de nivel. En caso necesario, el relé de nivel cierra la bomba dosificadora, o bien emite simplemente un mensaje. La sonda de fugas puede instalarse también en bombas ya existentes.

---

## Accesorios para inyección

Los accesorios para inyección son unas útiles piezas que ayudan a inyectar la sustancia química bombeada por las bombas dosificadoras en el sistema a tratar. Impiden el reflujo desde la tubería de proceso a la

tubería de inyección. Consisten en una tubería de inyección y una o dos válvulas de retención, así como una válvula de seccionamiento y/o acoplamiento de bridas, en caso necesario.



## Línea de aspiración, línea de aspiración para contenedores de transporte, control de nivel

Las líneas de aspiración son conjuntos de fácil manejo que sirven para conectar fácilmente el lado de aspiración de la bomba dosificadora al depósito de sustancia química. Están disponibles en versión flexible y rígida, y su longitud es ajustable. Existen versiones sofisticadas equipadas con controles

integrados de nivel como forma de protección contra el funcionamiento en seco (disponibles controles de nivel por separado). Hay disponibles líneas de aspiración especiales para contenedores de transporte.



## Agitador eléctrico JR y mezclador de mano

Los agitadores son útiles piezas para mezclar o disolver el medio a dosificar de forma homogénea. Por ejemplo las suspensiones deben circular permanentemente o al menos periódicamente para que la distribución de la sustancia siga siendo

homogénea. Para mezclas ocasionales y sencillas se recomienda utilizar mezcladores de uso manual. Para mezclas esencialmente continuas, agitadores eléctricos de transacción y funcionamiento automático completan la gama.



## La solución correcta para una tecnología de dosificación profesional

Bombas dosificadoras  
Accesorios



Cloración



Tecnología  
de medición y control



Bombas centrífugas



Representada por:



Central  
**Lutz-Jesco GmbH**  
PO Box 10 01 64  
D-30891 Wedemark  
Germany

Teléfono.: +49 5130 58020  
Fax: +49 5130 580268  
Correo electrónico: info@jesco.de  
Internet: www.jesco.de

Austria  
**Lutz-Jesco GmbH**  
Aredstraße 22 / EG / AR 2  
2544 Leobersdorf  
Austria

Teléfono.: +43 2256 62180  
Fax: +43 2256 6218062  
Correo electrónico: info@lutz-jesco.at  
Internet: www.lutz-jesco.at

Holanda  
**Lutz-Jesco Nederland B.V.**  
Nijverheidstraat 14 C  
2984 AH Ridderkerk  
Netherlands

Teléfono.: +31 180 499460  
Fax: +31 180 497516  
Correo electrónico: info@lutz-jesco.nl  
Internet: www.lutz-jesco.nl

EE.UU.  
**Lutz-JESCO America Corp.**  
55 Bermar Park  
Rochester, N.Y. 14624  
USA

Teléfono.: +1 585 426-0990  
Fax: +1 585 426-4025

Correo electrónico: l@jescoamerica.com  
Internet: www.jescoamerica.com

Este de Asia  
**Lutz-Jesco  
East Asia Sdn Bhd**  
18, Jalan TPJ 9  
Taman Perindustrian Jaya  
47200 Petaling Jaya  
Malaysia

Teléfono.: +603 7845 4812  
Fax: +603 7845 8413  
Correo electrónico: info@lutz-jescoasia.com

Oriente Medio  
**Lutz-Jesco GmbH**  
Office L1-43  
P.O. Box 9614  
SAIF-Free Zone Center  
Sharjah  
UAE

Teléfono.: +971 6 5572205  
Fax: +971 6 5572230  
Correo electrónico: kudchikar@jesco.de